

Elektroschema
Schéma électrique
Schema elettrico
Electrical documentation
Elektrisch schema




Anlage
Installation
Impianto
Installation
Installatie

Auftrag Nr.
No de commande
N° ordine
Commision No.
Bestelnr

Das Installationsmaterial, sowie alle Anschlüsse und Erdungen müssen der EN 60335-1 + EN 60335-2-102 und den örtlichen Vorschriften entsprechen.
Le Matériel d' installation ainsi que les connections et les mises à la terre doivent être conforms aux EN 60335-1 + EN 60335-2-102 et prescriptions locales
Il materiale, come pure i raccordi e le messe a terra, devono corrispondere alle prescrizioni locali e alle EN 60335-1 + EN 60335-2-102
Installation material, as well as connections and grounding must the EN 60335-1 + EN 60335-2-102 and local regulations.
Het installatiemateriaal zowel als aansluitingen en aarding dienen conform te zijn aan de EN 60335-1 + EN 60335-2-102 en de lokaal geldende voorschriften

Wärmeerzeugertyp Type de producteur de chaleur Tipo di produttore di calore Heat generator type Keteltype	AEROTOP M & L
Wärmeerzeuger-Ausführung Version de producteur de chaleur Versione di produttore di calore Heat generator type Versie keteltype	Standard AEROTOP M & L I (BMS)
Schema Artikelnummer Art. No. de schéma Art. N° schema Diagram order number Art.nr schema	3726039

Anlage / Blatt - Verzeichnis: A 1-3
Annexe / page - liste: ODU 1-3
Impianto / Elenco Fogli P 1-5
Enclosure / page - list:
Bijlage/pagina - lijst

a				Gez.	04.02.2022	Sp		Elektrodokumentation		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
b				Dess.						=A			
c				Gepr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Deckblatt / Page de garde / Copertina	Schema/Draw W02.1.0145		Total Bl./Pg	11
d				Contr.				Bez./Des.2	Cover sheet / Dekblad				
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name							



BEMERKUNGEN / REMARQUES / OSSERVAZIONE / REMARKS / OPMERKINGEN

Achtung!

Absicherung Leistung mit allpolig abschaltbarem Leitungsschutzschalter (keine 3 Einzelsicherungen)

Bei externen Verbraucherkomponenten bitte die Hersteller-Bedienungsanleitung lesen!

Bei separater Einspeisung (Steuerspannung):
Warnhinweis "Achtung Fremdspannung" aussen auf dem Schaltfeld anbringen!

Attention!

Sécurisation de la puissance par disjoncteur de puissance multipolaire (pas 3 sécurités séparées)

En cas de composants consommateurs externes veuillez lire le manuel du producteur!

En cas d'alimentation séparée (tension de commande):
Avertissement "Attention Tension externe" est attaché sur l'extérieur du panneau de commande!

Attenzione!

Protezione forza con interruttore automatico onnipolare (non 3 fusibili singoli)

In caso di componenti di consumo esterni si prega di leggere il manuale del produttore!

In caso di alimentazione separata (tensione di comando):
Avviso "Attenzione Tensione esterna!" è attaccato l'esterno del pannello di controllo!

Attention!

Protection forces with switch automatic rifle to onnipolare (not 3 single fuses)

In case of external consumer components please read the producer manual!

In case of separate supply (control voltage):
Warning "Caution External voltage" is attached on the outside of the control panel!

Aandacht!

Zekering met alle polen leidingbeveiligingsschakelaar (niet 3 enkele zekeringen)

In het geval van externe consumenten-componenten lees de handboek van de producent!

In geval van afzonderlijke voeding (stuurspanning):
Waarschuwing "Opgepast Externe spanning" is bevestigd op de buitenkant van het bedieningspaneel!

A1) Einspeisung WP / Alimentation PAC / Alimentazione PAC / Power supply HP / Voeding WP

Wärmepumpe
Pompe à chaleur
Pompa di calore
Heat pump
Warmtepomp

AEROTOP M&L			
24-32	48	54-61	65-88
3x32A/C	3x63A/C	3x63A/C	3x80A/C
400 V			
3P+N+PE			
50 Hz			

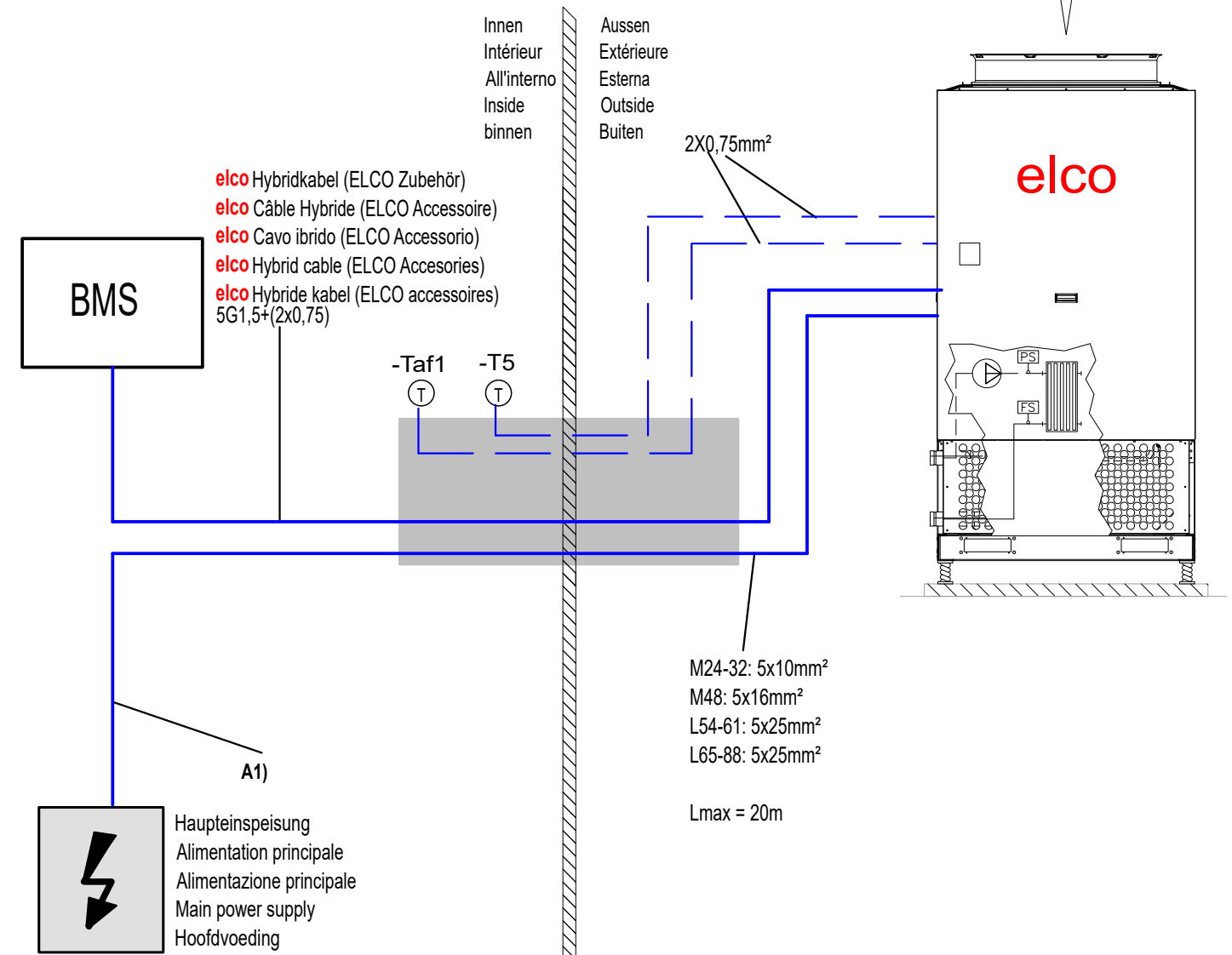
ODU/2.E3

B) Benötigte Kabel / Câbles nécessaires / Cavi necessari / Cables needed / Benodigde kabels

2x0,75mm ²
elco Hybridkabel: 5G1,5mm ² + (2x0,75mm ²)
M24-32: 5x10mm ²
M48: 5x16mm ²
L54-88: 5x25mm ²

Kabelquerschnitt muss den baulichen Bedingungen angepasst werden.
La section des câbles doit être adaptée aux conditions de construction.
La sezione dei cavi deve essere adattata alle condizioni strutturali.
Cable cross-section must be adapted to the structural conditions.
De kabeldoorsnede moet worden aangepast aan de structurele omstandigheden.

Elektrische Verbindungen/Liaisons électriques/Collegamenti elettrici Electrical connections/Elektrische verbindingen

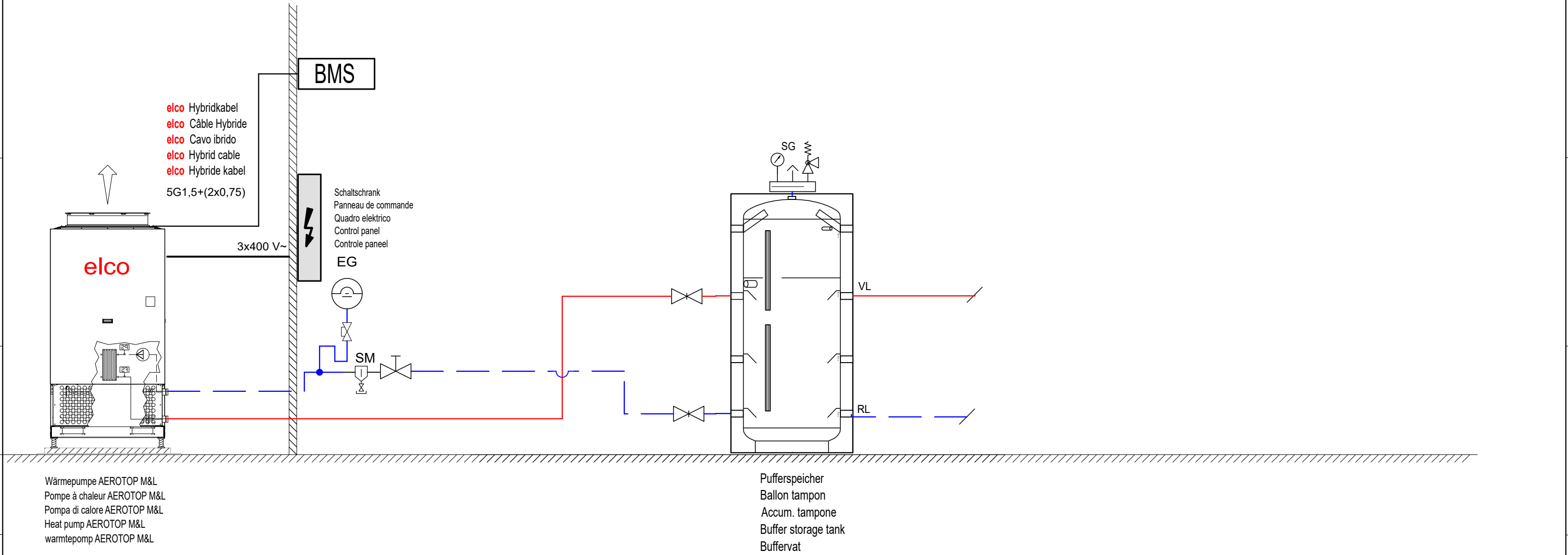


a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp
b						
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2
Bez./Des.1	Allg. Information / Information générale		=A			
Bez./Des.2	Informazioni gen. / Gen. info / Alg. informatie		Schema/Draw	W02.1.0145	Total Bl./Pg	11

Achtung: Funktionsschema nur für den Elektriker gültig!
Attention : Modèle de fonction seulement pour l'électricien valable!
Attenzione: Modello di funzione soltanto per l'elettricista valido!
Note: Operation diagramme only for the electrician valid!
Opm: werkingsdiagramma enkel voor geschoold elektriker !

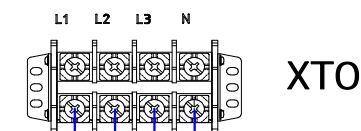
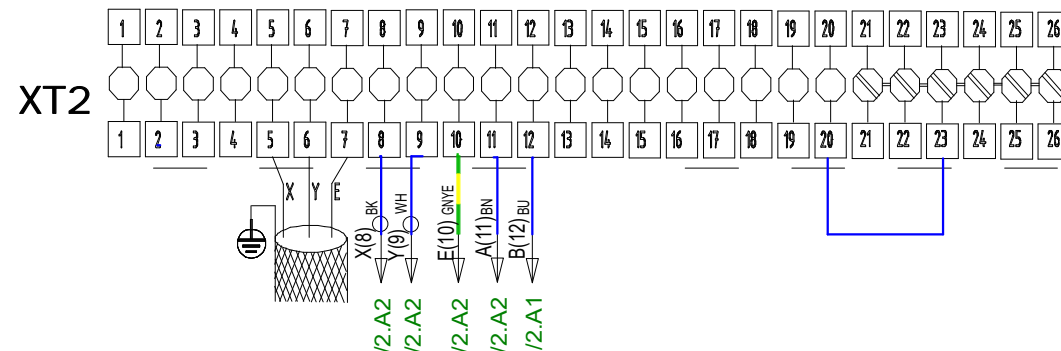
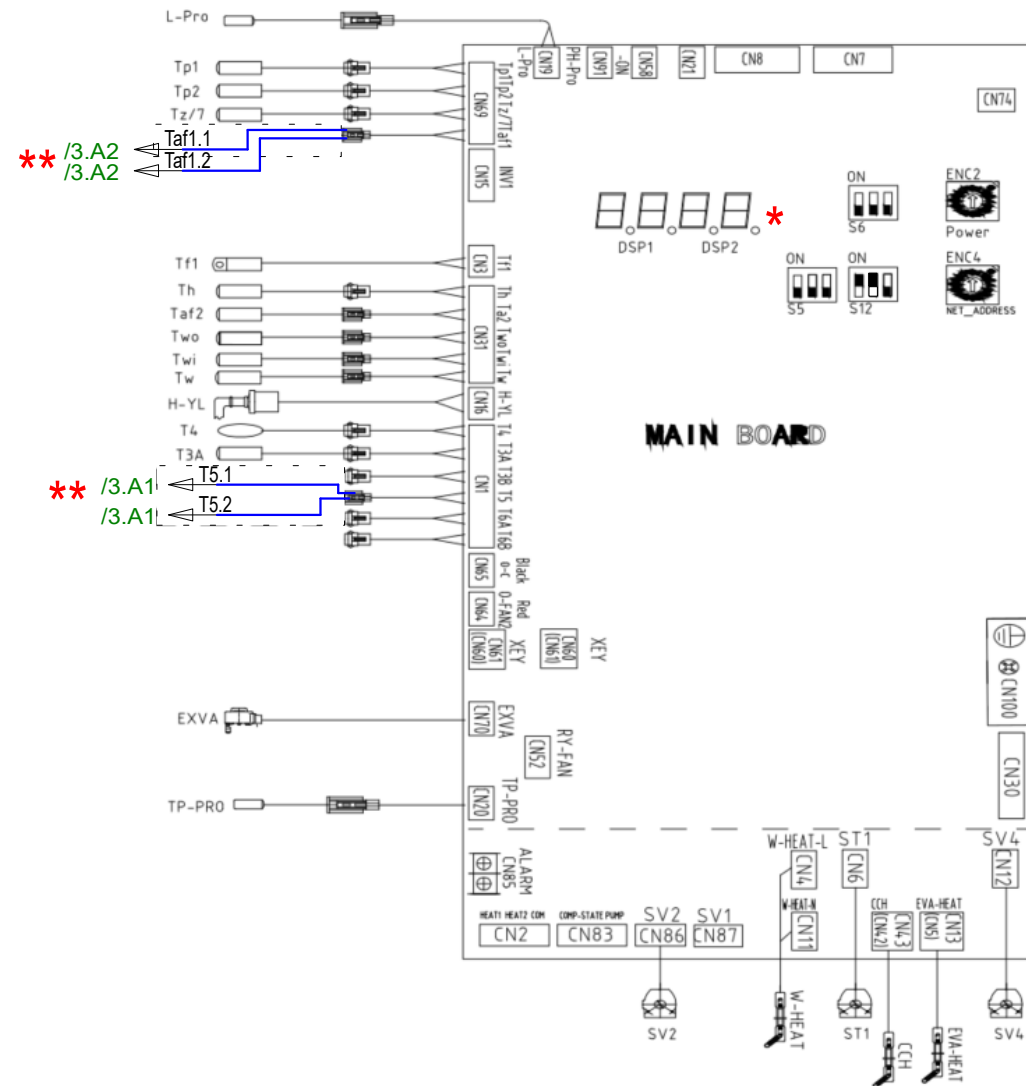


- Legende: EG Expansionsgefäss
Légende: Vase d'expansion
Leggenda: Vaso d'espansione
Legend: Expansion tank
Legende: Expansievat
- SG Sicherheitsgruppe
Groupe de sécurité
Gruppo di sicurezza
Safety group
Beveiligingsgroep
- SM Schlammabscheider
Séparateur de boue
Filtro di saleté
Skimmer
Vuilaafscheider

a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	3
b								Bez./Des.1	Hydraul./Hydrauliq./Idraulica/Hydraul./Hydraulica		=A			
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.2	Standard I		Schema/Draw	W02.1.0145	Total Bl./Pg	11
d														
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								

+AEROTOP M & L

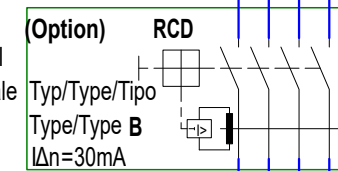
Ausseneinheit / Unité extérieure / Unità esterna / Outdoor unit / Buitenunit
(ODU)



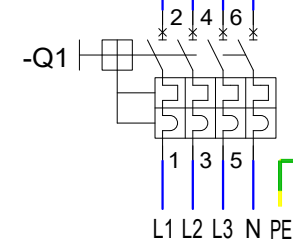
* ↓ = OFF
↑ = ON

** Fühler im Lieferumfang
Sonde dans le objet de livraison
Sonda nel forniture
sensor in the scope of delivery
Voeler in de leveringsomvang

FI-Schutzschalter
Disjoncteur différentiel
Interruttore differenziale
Residual current CB
Aardlekschakelaar



AEROTOP M 24-32kW: 32A-C
AEROTOP M 48kW: 63A-C
AEROTOP L 54-61kW: 63A-C
AEROTOP L 65-88kW: 80A-C



Haupteinspeisung
Alimentation principale
Alimentazione principale
Main power supply
Hoofdvoeding
3x400V+N+PE/50Hz

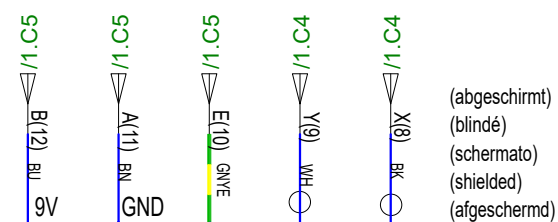
a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp
b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab
c						
d						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name	Datum	Name	

elco	
------	--

Type	AEROTOP M & L
Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale
Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema

= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1
= ODU			
Schema/Draw	W02.1.0145	Total Bl./Pg	11

+AEROTOP M & L ODU

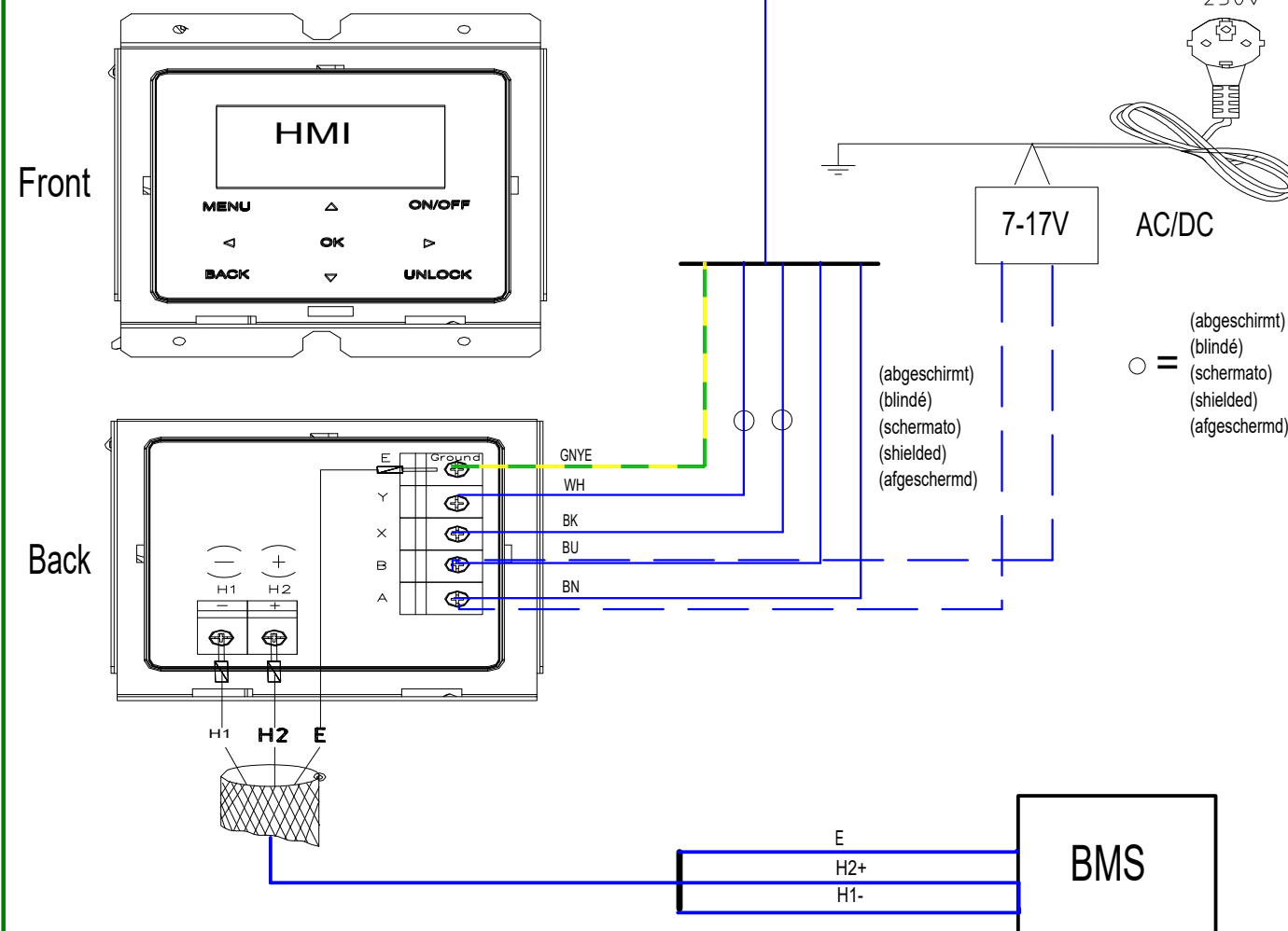


elco Hybridkabel
elco Câble Hybride
elco Cavo ibrido
elco Hybrid cable
elco Hybride kabel

5G1,5+(2x0,75)

max Abstand ohne Netzteil 40m
max distance sans Parties du risaux 40m
max distanza senza Parte alimentazione 40m
max distance without Power pack 40m
max afstand zonder Net deel 40m


+AEROTOP M & L IDU



Netzteil in Lieferumfang
Parties du risaux dans objet de livraison
Parte alimentazione in fornitura
Power pack in scope of delivery
Net deel in leveringsomvang

(abgeschirmt)
(blindé)
(schermato)
(shielded)
(afgeschermd)

HMI in IDU. Siehe separate Montageanleitung.
IHM dans l'IDU. Voir les instructions de montage séparées.
HMI in IDU. Vedere le istruzioni di installazione separate.
HMI in IDU. See separate installation instructions.
HMI in IDU. Zie afzonderlijke installatie-instructies.

a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	2		
b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale	=ODU		Schema/Draw	W02.1.0145	Total Bl./Pg	11
c								Bez./Des.2	Circuit diagram / Elektrisch schema						
d															
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name									

+AEROTOP M & L

AEROTOP M & L ODU

1.B1
1.V.1
T5.1

1.B1
1.V.1
T5.2

1.V.1
1.V.1
Taf1.1

1.V.1
1.V.1
Taf1.2

M B

-T5



Brauchwasserfühler
Sonde de chauffe eau
Sonda scalda-bagno
Domestic hot water sensor
boilervoeler

(Option)

M B

-Taf1



Brauchwasser Rücklauffühler
Eau chaude Sonde de retour
Aqua sanitaria Sonda ritorno
Domestic hot water Return sensor
sanitair warm water Retourvoeler

(Option)

a				Gez.	04.02.2022	Sp
b				Dess.		
c				Gepr.	08.04.2022	Cab
d				Contr.		
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name

elco

Type

AEROTOP M & L

= Anlage:

=ODU

+ Ort:

Blatt/Page 3

Bez./Des.1

Stromlaufplan/Schéma de circuits/Schema circuitale




Schema/Draw

W02.1.0145


Total Bl./Pg 11




Bez./Des.2







Circuit diagram / Elektrisch schema

1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																						
A	<table><tr><td>Menü Menue Menu Menu Menu</td><td>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</td><td>Ebene Niveau Livello Level Niveau</td><td>Funktion Fonction Funzione Function Functie</td><td>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</td><td>Min. Min. Min. min. min.</td><td>Max. Max. Max. max. max.</td><td>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</td><td>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</td></tr><tr><td colspan="9">AEROTOP M & L (HMI)</td></tr><tr><td rowspan="8">B</td><td rowspan="8">Time and Date</td><td></td><td>YEAR</td><td>2020</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>MONTH</td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>DAY</td><td>1</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>12-24 HOUR</td><td>12</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>MINUTE</td><td>30</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>AM/PM</td><td>AM</td><td></td><td></td><td></td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>LANGUAGE</td><td>ENGLISH</td><td></td><td></td><td></td><td>ENGLISH</td></tr><tr><td></td><td>BACKLIGHT OFF DELAY (SECONDS)</td><td>60</td><td></td><td></td><td>s</td><td>*</td></tr><tr><td rowspan="2">D</td><td rowspan="2">Heat</td><td></td><td>TWS</td><td>Setpoint</td><td>55</td><td></td><td>°C</td><td>*</td></tr><tr><td></td><td>TW</td><td>actual Value</td><td></td><td></td><td>°C</td><td>Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td colspan="9"></td></tr></table>							Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	AEROTOP M & L (HMI)									B	Time and Date		YEAR	2020				*		MONTH	1				*		DAY	1				*		12-24 HOUR	12				*		MINUTE	30				*		AM/PM	AM				*		LANGUAGE	ENGLISH				ENGLISH		BACKLIGHT OFF DELAY (SECONDS)	60			s	*	D	Heat		TWS	Setpoint	55		°C	*		TW	actual Value			°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde										A
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie	Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																					
AEROTOP M & L (HMI)																																																																																																													
B	Time and Date		YEAR	2020				*																																																																																																					
			MONTH	1				*																																																																																																					
			DAY	1				*																																																																																																					
			12-24 HOUR	12				*																																																																																																					
			MINUTE	30				*																																																																																																					
			AM/PM	AM				*																																																																																																					
			LANGUAGE	ENGLISH				ENGLISH																																																																																																					
			BACKLIGHT OFF DELAY (SECONDS)	60			s	*																																																																																																					
D	Heat		TWS	Setpoint	55		°C	*																																																																																																					
			TW	actual Value			°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																					
C								C																																																																																																					
D								D																																																																																																					
E								E																																																																																																					
F	<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>04.02.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M & L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>1</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td>Gepr. Contr.</td><td>08.04.2022</td><td>Cab</td><td colspan="2"></td><td rowspan="2">Schema/Draw</td><td rowspan="2">W02.1.0145</td><td rowspan="2">Total Bl./Pg</td><td rowspan="2">11</td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2">Bez./Des.2</td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>							a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1	b							Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab			Schema/Draw	W02.1.0145	Total Bl./Pg	11	d							Bez./Des.2		Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name								F																																				
a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	1																																																																																															
b								Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																		
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab				Schema/Draw	W02.1.0145	Total Bl./Pg	11																																																																																																
d								Bez./Des.2																																																																																																					
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name																																																																																																							
1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																						

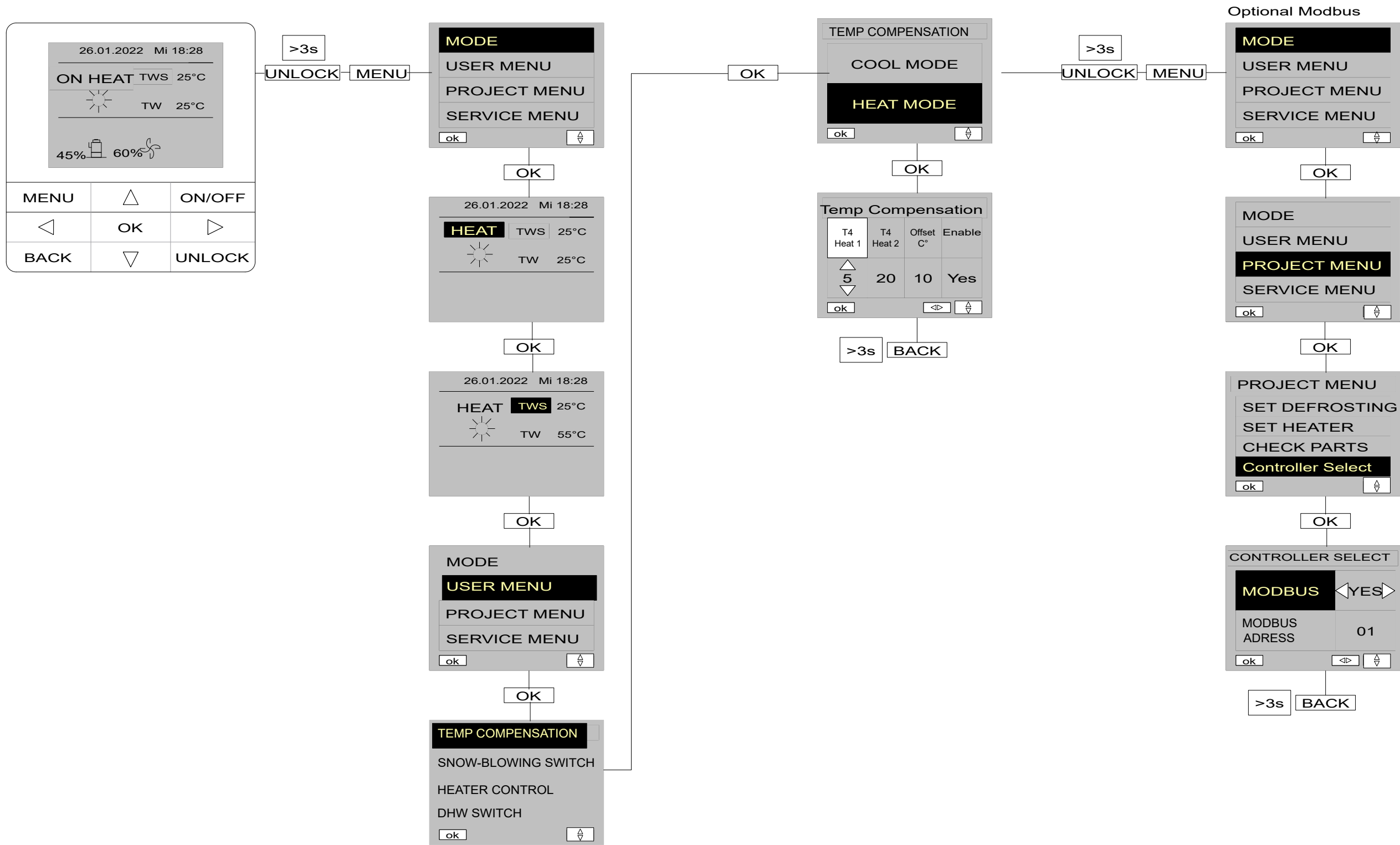
1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																																																																																																																																												
A	<table><tr><td colspan="2">Menü Menue Menu Menu Menu</td><td colspan="2">Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</td><td colspan="1">Ebene Niveau Livello Level Niveau</td><td colspan="4">Funktion Fonction Funzione Function Functie</td><td colspan="2">Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</td><td colspan="1">Min. Min. Min. min. min.</td><td colspan="1">Max. Max. Max. max. max.</td><td colspan="1">Einheit Unité Unità Unit Eenheid</td><td colspan="2">Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="2">Cool</td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">TWS</td><td colspan="2">Setpoint</td><td colspan="2">20</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">TW</td><td colspan="2">actual Value</td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">°C</td><td colspan="2">Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td colspan="1" rowspan="2">B</td><td colspan="2" rowspan="2">SILENT SWITCH</td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">Select SILENT Mode</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">STANDARD</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">DD.MM.YYYY</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">CURRENT SILENT</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">STANDARD</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="2">Wert Indication Indicazione valuation waarde</td></tr><tr><td colspan="1" rowspan="2">C</td><td colspan="2" rowspan="5">DOUBLE SETPOINT</td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">DOUBLE SETPOINT</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">DISABLE</td><td colspan="1">0</td><td colspan="1">1</td><td colspan="1"></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">SETPOINT COOL_1</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">20</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">SETPOINT COOL_2</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">7</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">SETPOINT HEAT_1</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">35</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4">SETPOINT HEAT_2</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">30</td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="1" rowspan="2">D</td><td colspan="2" rowspan="2">Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="1"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="1" rowspan="2">E</td><td colspan="15"></td></tr><tr><td colspan="15"></td></tr><tr><td colspan="1" rowspan="2">F</td><td colspan="15"></td></tr><tr><td colspan="15"></td></tr></table>													Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter		Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie				Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling		Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging		Cool					TWS				Setpoint		20				°C	*							TW				actual Value						°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde		B	SILENT SWITCH					Select SILENT Mode				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		STANDARD				DD.MM.YYYY	*					CURRENT SILENT				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		STANDARD					Wert Indication Indicazione valuation waarde		C	DOUBLE SETPOINT					DOUBLE SETPOINT				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		DISABLE		0	1		*					SETPOINT COOL_1				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		20				°C	*					SETPOINT COOL_2				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		7				°C	*					SETPOINT HEAT_1				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		35				°C	*					SETPOINT HEAT_2				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		30				°C	*		D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																		E																															F																															A
	Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter		Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie				Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling		Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																																																																																																																																																																										
Cool					TWS				Setpoint		20				°C	*																																																																																																																																																																																																																																																																									
							TW				actual Value						°C	Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																																																																																																																																							
B	SILENT SWITCH					Select SILENT Mode				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		STANDARD				DD.MM.YYYY	*																																																																																																																																																																																																																																																																								
						CURRENT SILENT				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		STANDARD					Wert Indication Indicazione valuation waarde																																																																																																																																																																																																																																																																								
C	DOUBLE SETPOINT					DOUBLE SETPOINT				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		DISABLE		0	1		*																																																																																																																																																																																																																																																																								
						SETPOINT COOL_1				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		20				°C	*																																																																																																																																																																																																																																																																								
				SETPOINT COOL_2				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		7				°C	*																																																																																																																																																																																																																																																																										
				SETPOINT HEAT_1				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		35				°C	*																																																																																																																																																																																																																																																																										
				SETPOINT HEAT_2				(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		30				°C	*																																																																																																																																																																																																																																																																										
D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																																																																																																																																																																																								
E																																																																																																																																																																																																																																																																																									
F																																																																																																																																																																																																																																																																																									
B	C	D	E	F																																																																																																																																																																																																																																																																																					

a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp			Type		AEROTOP M & L		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page 2	
b									Bez./Des.1		Parameterliste		=P					
c				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab			Bez./Des.2				Schema/Draw		W02.1.0145		Total Bl./Pg 11	
d																		
Zustand	Aenderung/Modific.			Datum	Name		Datum	Name										
1	2			3		4		5		6		7		8				

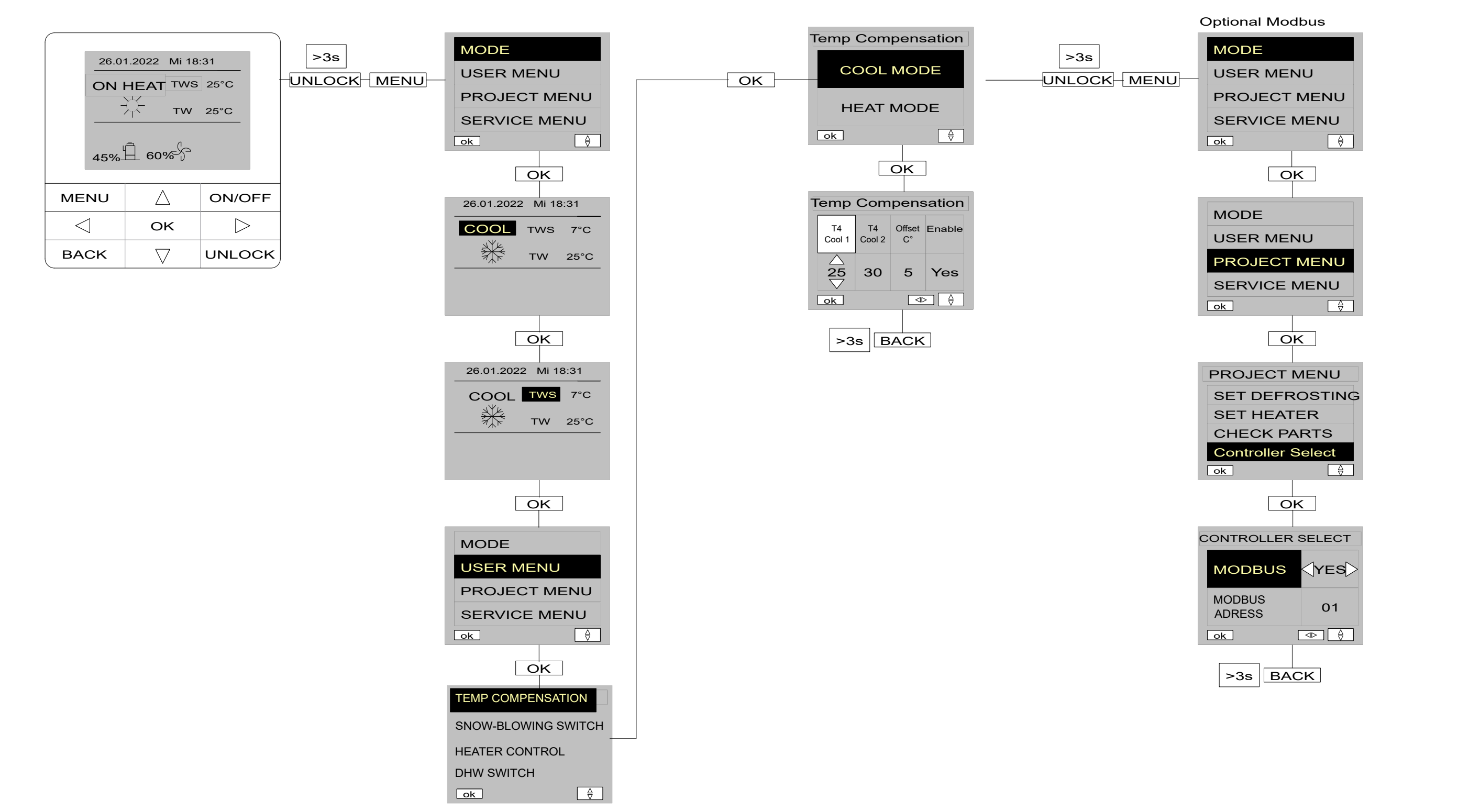
1	2		3		4		5		6		7		8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																				
<table><tr><th colspan="2">Menü Menue Menu Menu Menu</th><th colspan="2">Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</th><th colspan="2">Ebene Niveau Livello Level Niveau</th><th colspan="2">Funktion Fonction Funzione Function Functie</th><th colspan="2">Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</th><th colspan="2">Min. Min. Min. min. min.</th><th colspan="2">Max. Max. Max. max. max.</th><th colspan="2">Einheit Unité Unità Unit Unit Eenheid</th><th colspan="2">Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</th></tr><tr><td colspan="2" rowspan="3">Pump Control</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Select host adress</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">0</td><td colspan="2">0</td><td colspan="2">1</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Enable</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">Disable</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Ratio Pump</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">100</td><td colspan="2">0</td><td colspan="2">100</td><td colspan="2">%</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2" rowspan="8">Temp Compensation</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Effective cooling</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">NO</td><td colspan="2">0</td><td colspan="2">0</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">T4 COOL_1(Cooling environment temperature 1)</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">T4 COOL_1 (cooling environment temperature 2)</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Offset Backlash temperature(Refrgeration back check temperature)</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Enable</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">NO</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">T4 temperature 1(Heating environment temperature 1)</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">5</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">T4 temperature1 (heating environment temperature 2)</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">15</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Offset Backlash temperature(Heating check back temperature)</td><td colspan="2">(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)</td><td colspan="2">10</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">°C</td><td colspan="2">*</td></tr><tr><td colspan="18"></td></tr></table>														Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter		Ebene Niveau Livello Level Niveau		Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling		Min. Min. Min. min. min.		Max. Max. Max. max. max.		Einheit Unité Unità Unit Unit Eenheid		Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging		Pump Control						Select host adress		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		0		0		1				*						Enable		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		Disable						*						Ratio Pump		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		100		0		100		%		*		Temp Compensation						Effective cooling		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		NO		0		0				*						T4 COOL_1(Cooling environment temperature 1)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																T4 COOL_1 (cooling environment temperature 2)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																Offset Backlash temperature(Refrgeration back check temperature)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																Enable		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		NO								*						T4 temperature 1(Heating environment temperature 1)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		5						°C		*						T4 temperature1 (heating environment temperature 2)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		15						°C		*						Offset Backlash temperature(Heating check back temperature)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		10						°C		*																				<table><tr><td colspan="1">a</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Gez. Dess.</td><td colspan="2">04.02.2022</td><td colspan="2">Sp</td><td colspan="2" rowspan="3"></td><td colspan="2">Type</td><td colspan="2">AEROTOP M & L</td><td colspan="2">= Anlage:</td><td colspan="2">+ Ort:</td><td colspan="2">Blatt/Page</td><td colspan="2">4</td></tr><tr><td colspan="1">b</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Gepr. Contr.</td><td colspan="2">08.04.2022</td><td colspan="2">Cab</td><td colspan="2">Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td colspan="2">=P</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="1">c</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0145</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Total Bl./Pg</td><td colspan="2">11</td></tr><tr><td colspan="1">d</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr><tr><td colspan="1">Zustand</td><td colspan="2">Aenderung/Modific.</td><td colspan="2">Datum</td><td colspan="2">Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Datum</td><td colspan="2">Name</td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr></table>														a							Gez. Dess.		04.02.2022		Sp				Type		AEROTOP M & L		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page		4		b							Gepr. Contr.		08.04.2022		Cab		Bez./Des.1		Parameterliste		=P										c													Bez./Des.2				Schema/Draw		W02.1.0145				Total Bl./Pg		11		d																													Zustand	Aenderung/Modific.		Datum		Name				Datum		Name																		1	2		3		4		5		6		7		8	
Menü Menue Menu Menu Menu		Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter		Ebene Niveau Livello Level Niveau		Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling		Min. Min. Min. min. min.		Max. Max. Max. max. max.		Einheit Unité Unità Unit Unit Eenheid		Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Pump Control						Select host adress		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		0		0		1				*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
						Enable		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		Disable						*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
						Ratio Pump		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		100		0		100		%		*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
Temp Compensation						Effective cooling		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		NO		0		0				*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
						T4 COOL_1(Cooling environment temperature 1)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
						T4 COOL_1 (cooling environment temperature 2)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
						Offset Backlash temperature(Refrgeration back check temperature)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
						Enable		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		NO								*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
						T4 temperature 1(Heating environment temperature 1)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		5						°C		*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
						T4 temperature1 (heating environment temperature 2)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		15						°C		*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
						Offset Backlash temperature(Heating check back temperature)		(Option) (Option) (Opzione) (Option) (Optie)		10						°C		*																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																															
a							Gez. Dess.		04.02.2022		Sp				Type		AEROTOP M & L		= Anlage:		+ Ort:		Blatt/Page		4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
b							Gepr. Contr.		08.04.2022		Cab				Bez./Des.1		Parameterliste		=P																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
c															Bez./Des.2				Schema/Draw		W02.1.0145				Total Bl./Pg		11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
d																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
Zustand	Aenderung/Modific.		Datum		Name				Datum		Name																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						

	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																																																																																																														
A	<table><tr><td>Menü Menue Menu Menu Menu</td><td>Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter</td><td>Ebene Niveau Livello Level Niveau</td><td colspan="2">Funktion Fonction Funzione Function Functie</td><td>Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling</td><td>Min. Min. Min. min. min.</td><td>Max. Max. Max. max. max.</td><td>Einheit Unité Unità Unit Eenheid</td><td>Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging</td></tr><tr><td colspan="10">E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker</td></tr><tr><td colspan="10">I = Inbetriebsetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling</td></tr><tr><td colspan="10">F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur</td></tr><tr><td colspan="10">O = OEM</td></tr><tr><td colspan="10">ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer</td></tr><tr><td colspan="10">Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. The settings that need to be individually adjusted are identified by an asterisk. De instellingen die individueel aangepast moeten worden zijn aangeduid met een *</td></tr><tr><td rowspan="5">D</td><td rowspan="5">Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen</td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>E</td><td colspan="9"></td></tr><tr><td>F</td><td colspan="9"><table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>04.02.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M & L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>5</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0145</td><td>Total Bl./Pg</td><td>11</td></tr></table></td></tr><tr><td></td><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td></td></tr></table>									Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging	E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker										I = Inbetriebsetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling										F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur										O = OEM										ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer										Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. The settings that need to be individually adjusted are identified by an asterisk. De instellingen die individueel aangepast moeten worden zijn aangeduid met een *										D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																									E										F	<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>04.02.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M & L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>5</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0145</td><td>Total Bl./Pg</td><td>11</td></tr></table>									a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	5	b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab	Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c									d									Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0145		Total Bl./Pg	11		1	2	3	4	5	6	7	8	
Menü Menue Menu Menu Menu	Parameter Paramètre Parametri Parameter Parameter	Ebene Niveau Livello Level Niveau	Funktion Fonction Funzione Function Functie		Standardwert Valeur standard Valore standard Standard setting Standaard instelling	Min. Min. Min. min. min.	Max. Max. Max. max. max.	Einheit Unité Unità Unit Eenheid	Aenderung Modification Modifica Modification Wijziging																																																																																																																																																																																																													
E = Endbenutzer, utilisateur finale, utilizzatore finale, end user, eindgebruiker																																																																																																																																																																																																																						
I = Inbetriebsetzung, mise en service, messa in funzione, commissioning, inbedrijfstelling																																																																																																																																																																																																																						
F = Fachmann, Spécialist, Specialista, Specialist, Installateur																																																																																																																																																																																																																						
O = OEM																																																																																																																																																																																																																						
ZN = Zeilennummer, numéro de ligne, numero di riga, line number, lijn nummer																																																																																																																																																																																																																						
Die Einstellungen, welche individuell angepasst werden müssen sind mit * gekennzeichnet. Les réglages qui doivent être adaptées individuellement sont marqués d'une croix (*). I parametri che devono essere adattati individualmente sono indicati con *. The settings that need to be individually adjusted are identified by an asterisk. De instellingen die individueel aangepast moeten worden zijn aangeduid met een *																																																																																																																																																																																																																						
D	Ergänzungen Suppléments Aggiunte Supplements Uitbreidingen																																																																																																																																																																																																																					
E																																																																																																																																																																																																																						
F	<table><tr><td>a</td><td></td><td></td><td></td><td>Gez. Dess.</td><td>04.02.2022</td><td>Sp</td><td rowspan="4"></td><td>Type</td><td colspan="2">AEROTOP M & L</td><td>= Anlage:</td><td>+ Ort:</td><td>Blatt/Page</td><td>5</td></tr><tr><td>b</td><td></td><td></td><td></td><td rowspan="3">Gepr. Contr.</td><td rowspan="3">08.04.2022</td><td rowspan="3">Cab</td><td>Bez./Des.1</td><td colspan="2">Parameterliste</td><td>=P</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>c</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td>d</td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td></td></tr><tr><td>Zustand</td><td>Aenderung/Modific.</td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Datum</td><td>Name</td><td></td><td>Bez./Des.2</td><td colspan="2"></td><td>Schema/Draw</td><td colspan="2">W02.1.0145</td><td>Total Bl./Pg</td><td>11</td></tr></table>									a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	5	b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab	Bez./Des.1	Parameterliste		=P				c									d									Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0145		Total Bl./Pg	11																																																																																																																																														
a				Gez. Dess.	04.02.2022	Sp		Type	AEROTOP M & L		= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page	5																																																																																																																																																																																																								
b				Gepr. Contr.	08.04.2022	Cab		Bez./Des.1	Parameterliste		=P																																																																																																																																																																																																											
c																																																																																																																																																																																																																						
d																																																																																																																																																																																																																						
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name		Bez./Des.2			Schema/Draw	W02.1.0145		Total Bl./Pg	11																																																																																																																																																																																																							
	1	2	3	4	5	6	7	8																																																																																																																																																																																																														

Einstellungen HMI Heizen / Réglages HMI Chauffage /
Impostazioni HMI Riscaldamento / Settings HMI Heating / Instellingen HMI Verwarming

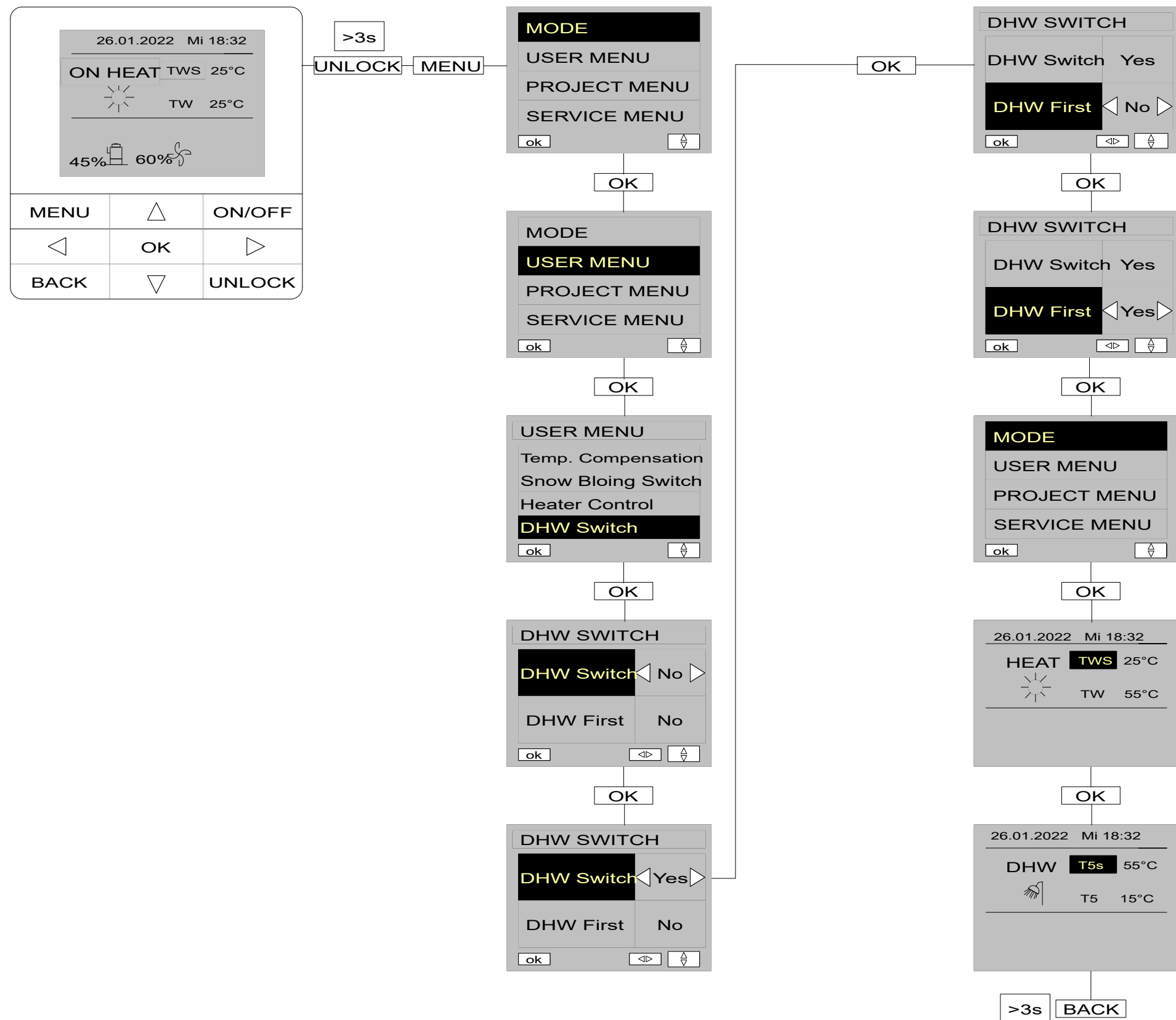


1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---



1	2	3	4	5	6	7	8
---	---	---	---	---	---	---	---

Einstellungen HMI TWW / Réglages HMI ECS / Impostazioni HMI ACS / Settings HMI DHW / Instellingen HMI DHW

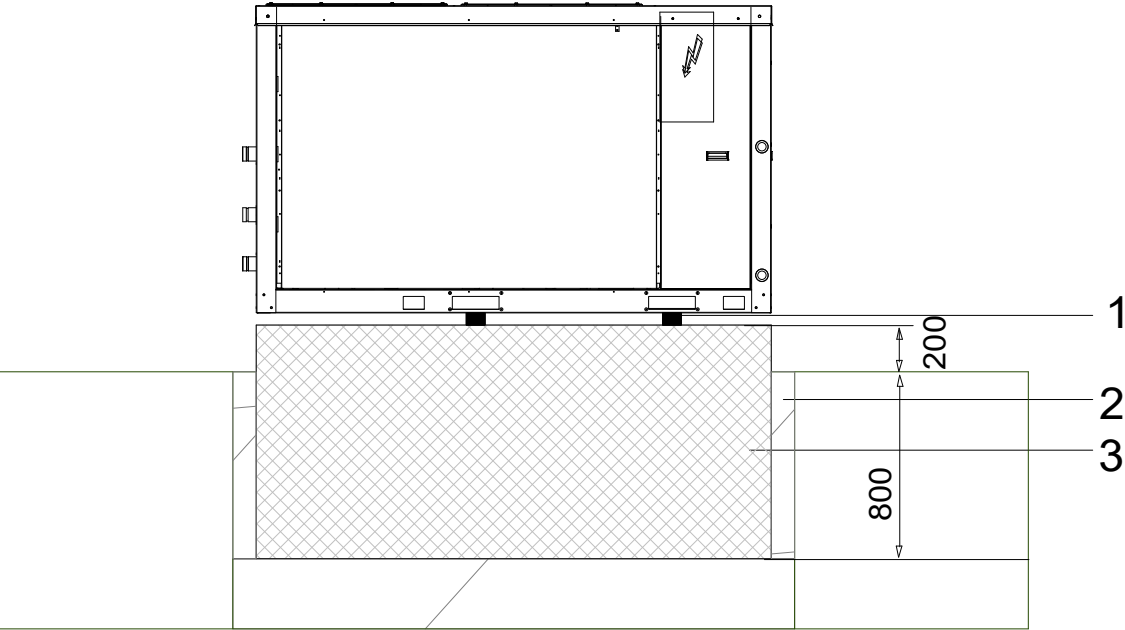
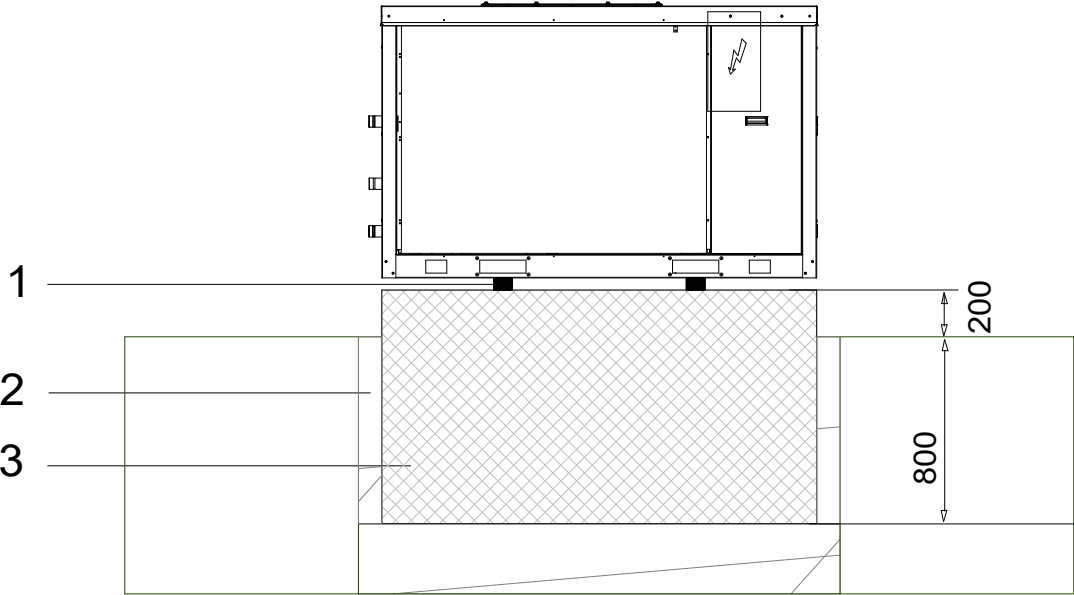


a				Gez.				Type	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 3
b				Dess.				Bez./Des.1	Schema/Draw		Total Bl./Pg 3
c				Gepr.				HMI			
d				Contr.				Bez./Des.2			
Zustand	Aenderung/Modific.	Datum	Name		Datum	Name					

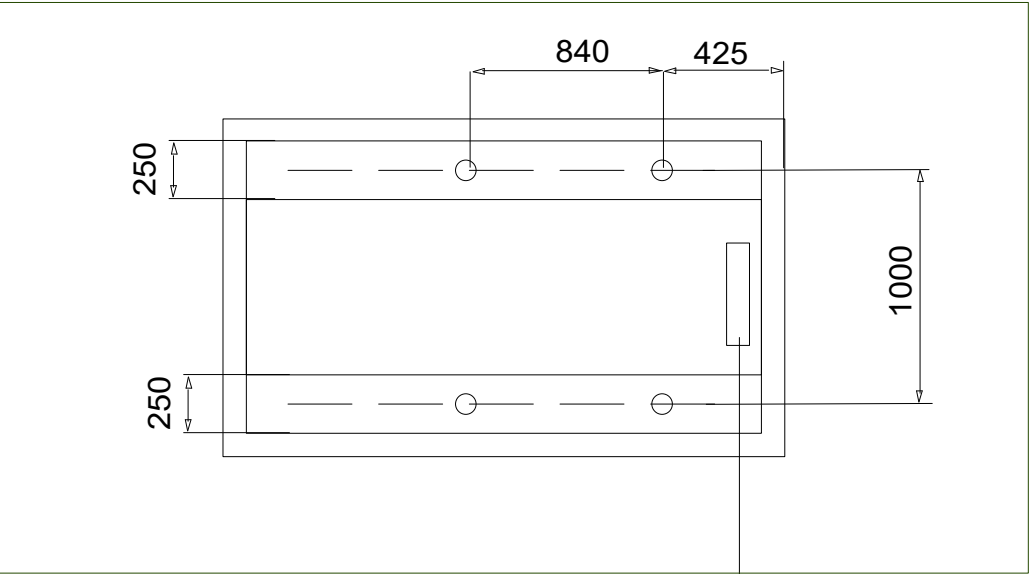
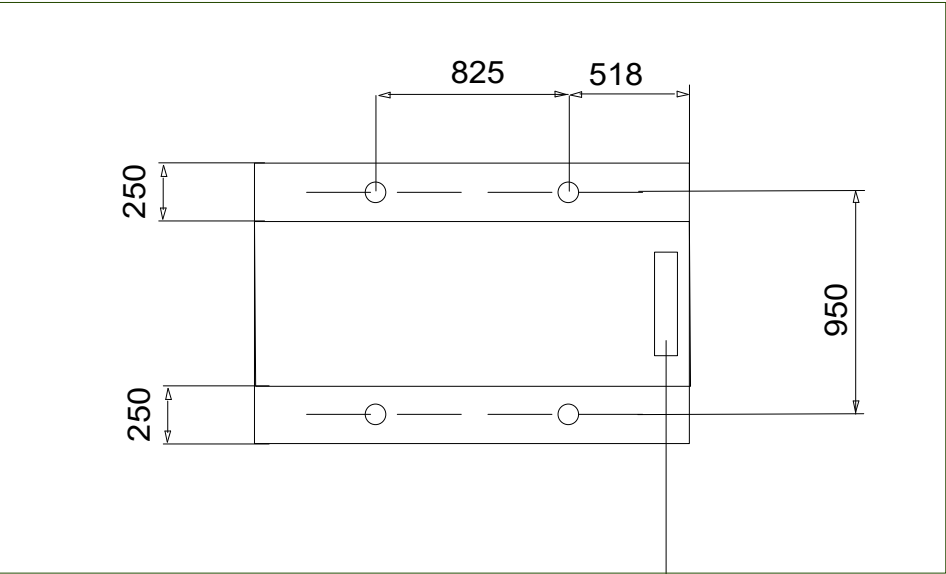
Sockelplan / Plan du socle / Piano del plinto / Plinth plan / Sokkelplan

24 / 27 / 32 kW


48 kW



- 1 Vibration damper
 2 Gravel bed
 3 Concrete pedestal
 4 Electrical panel side



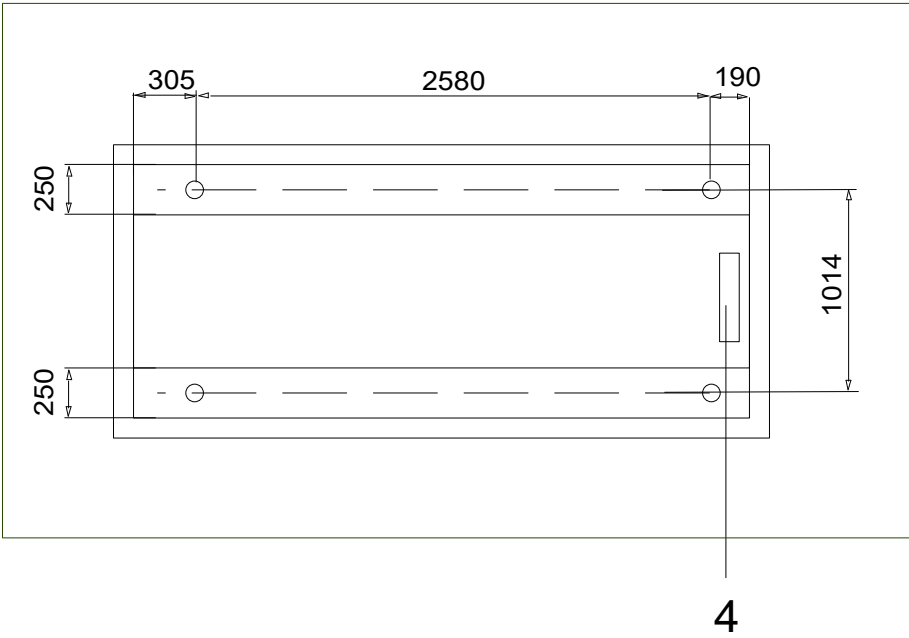
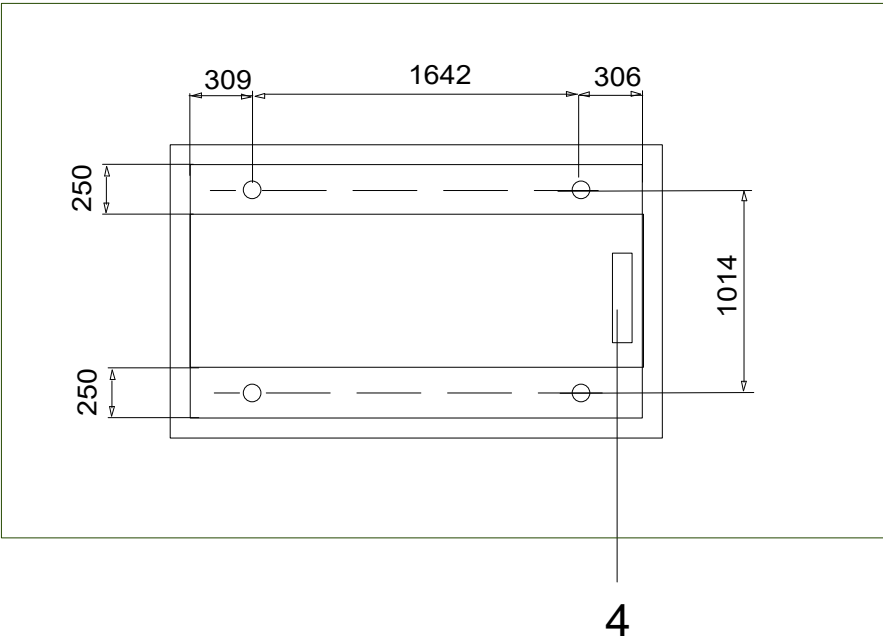
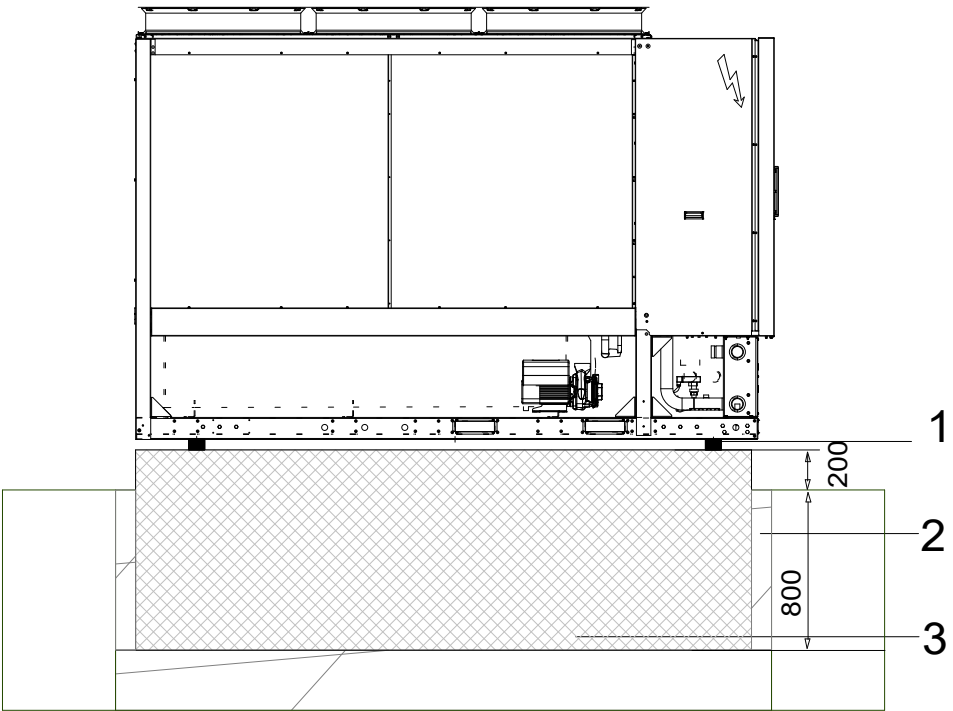
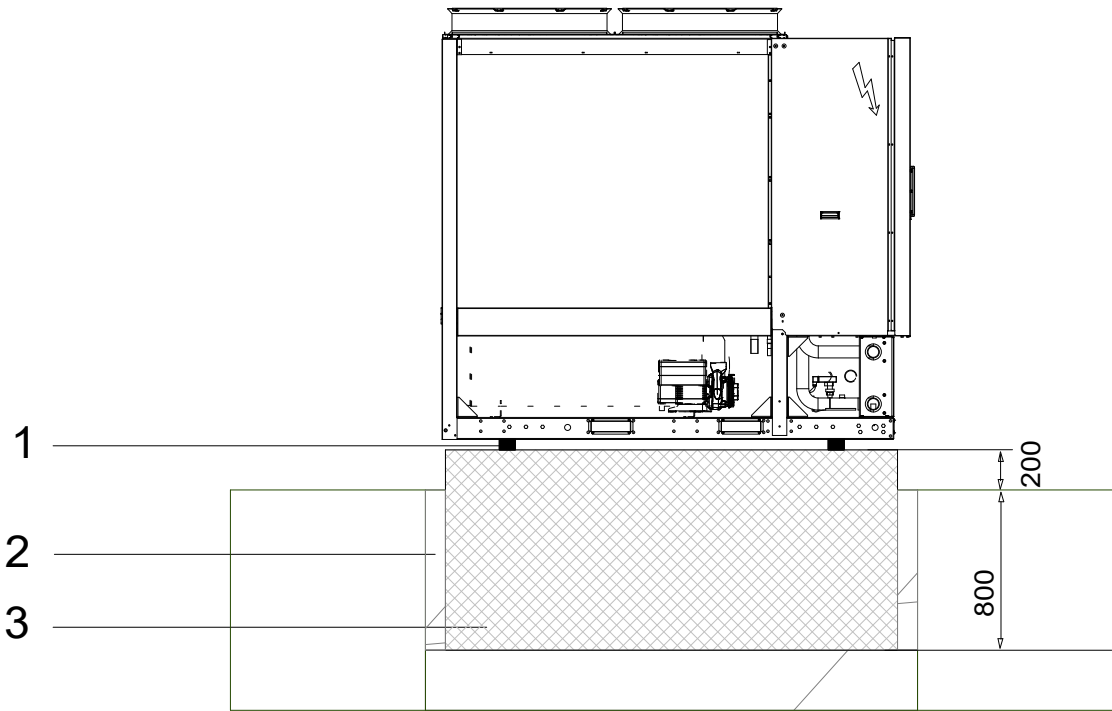
Maße in mm
 Dimensions en mm
 Dimensioni in mm
 Dimensions in mm
 Afmetingen in mm

a				Gez.				Type	= Anlage:	+ Ort:	Blatt/Page 3
b				Dess.				Bez./Des.1	=A		
c				Gepr.					Komponenten/Composants	Schema/Draw	Socket Plan
d				Contr.				Componenti/Components/Onderdelen			
#5800:/		Aenderung/Modific.	#1416:/1	#3950:/1	#1416:/1	#3950:/1					

Sockelplan / Plan du socle / Piano del plinto / Plinth plan / Sokkelplan

54 / 61 kW

65 / 79 / 88 kW



- 1 Vibration damper
 2 Gravel bed
 3 Concrete pedestal
 4 Electrical panel side

Maße in mm
 Dimensions en mm
 Dimensioni in mm
 Dimensions in mm
 Afmetingen in mm

a				Gez.			<div>elco</div>	Type	= Anlage: =A		+ Ort:	Blatt/Page 4
b				Dess.				Bez./Des.1	Komponenten/Composants			
c				Gepr.				Componenti/Components/Onderdelen		Schema/Draw Socket Plan		Total Bl./Pg 2
d				Contr.				Bez./Des.2				
ᚨ/1				Aenderung/Modific.	ֈ/1	཮/1		ֈ/1	཮/1			